

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Волинський національний університет імені Лесі Українки
Факультет іноземної філології
Кафедра англійської філології

СИЛАБУС

нормативного освітнього компонента

СВІТОВИЙ ЛІТЕРАТУРНИЙ ПРОЦЕС


підготовки	першого (бакалаврського) рівня
спеціальності	035 Філологія
освітньо-професійної програми	Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика

Луцьк – 2023

Силабус освітнього компонента «СВІТОВИЙ ЛІТЕРАТУРНИЙ ПРОЦЕС» підготовки першого бакалаврського рівня галузі знань 03 ГУМАНІТАРНІ НАУКИ, спеціальності 035 ФІЛОЛОГІЯ, за освітньо-професійною програмою ПРИКЛАДНА ЛІНГВІСТИКА. ПЕРЕКЛАД І КОМП'ЮТЕРНА ЛІНГВІСТИКА.

Розробник: кандидат філологічних наук, доцент кафедри англійської філології Слащук А. А.

Погоджено

Гарант освітньо-професійної програми:  (Калиновська І. М.)

Силабус освітнього компонента затверджено на засіданні кафедри англійської філології, протокол № 1 від 30.08.2023 р.

Завідувач кафедри:  проф. Ущина В. А.

I. Опис освітнього компонента

Таблиця 1 (денна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика освітнього компонента
Денна форма навчання	03 Гуманітарні науки 035 Філологія Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика перший (бакалаврський)	Нормативний
Кількість годин/кредитів: 150 год. / 5 кредитів ІНДЗ: немає		Рік навчання: 4
		Семестр: 8-ий
		Лекції: 56 год.
		Практичні (семінарські): 20 год. Лабораторні: 36 год.
		Самостійна робота: 84 год.
		Консультації: 10 год.
		Форма контролю: екзамен
Мова навчання	англійська	

Таблиця 2 (заочна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика освітнього компонента
Заочна форма навчання	03 Гуманітарні науки 035 Філологія Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика перший (бакалаврський)	Нормативний
Кількість годин/кредитів: 150 год. / 5 кредитів ІНДЗ: немає		Рік навчання: 4
		Семестр: 8-ий
		Лекції: 10 год.
		Практичні (семінарські): 14 год. Самостійна робота: 116 год.
		Консультації: 10 год.
		Форма контролю: екзамен
Мова навчання	англійська	

II. Інформація про викладача

Прізвище, ім'я та по батькові	Слащук Алла Андріївна
Науковий ступінь	кандидат філологічних наук
Вчене звання	доцент
Посада	доцент кафедри англійської філології
Контактна інформація	м.т. (097)6533959
	aslashchuk@vnu.edu.ua
Дні занять	http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi Консультації проводяться згідно з розкладом роботи кафедри англійської філології. Усі запитання можна надсилати на електронну скриньку, що зазначено в силабусі.

III. Опис освітнього компонента

1. Анотація курсу. Освітній компонент (далі ОК) «Світовий літературний процес» призначений для студентів 4-го року денної та заочної форми навчання факультету іноземної філології та створений для того, щоб ознайомити здобувачів освіти з тенденціями розвитку, видатними літературними іменами та творами сучасної світової літератури (англійської, американської, німецької, французької, скандинавської, слов'янської та ін.). ОК дає можливість здійснити загальний літературно-критичний огляд основних жанрів, стилів, культурних стратегій. Здобувачі ознайомлюються з провідними тенденціями у сучасній світовій літературі, найвідомішими художніми творами та літературними постатями. Особлива увага приділена реалізму, модернізму у літературі Великої Британії, літературі Британії другої половини ХХ ст. та початку ХХІ ст., а також романтизму, реалізму, модернізму та постмодернізму в американській літературі як літературі країн основної іноземної мови здобувачів. Літературні течії та епохи розглядаються у їх порівнянні з попередніми періодами. Під час ознайомлення з ОК здобувачі розглядають відмінності літератури різних континентів, проводять дискусії, розвивають критичне мислення, формують ставлення до сучасного світового літературного процесу. Знання отримані після проходження ОК є важливою складовою розвитку високоосвіченої особистості і можуть використовуватись у перекладацькій діяльності, будь-якій професійній сфері та у повсякденному спілкуванні.

2. Пререквізити. Основною передумовою для вивчення ОК «Світовий літературний процес» є знання, набуті студентами протягом попередніх років навчання з таких ОК як загальне мовознавство, англійська мова та теоретичний курс англійської мови. До *постреквізитів* належить послідовний і синхронний переклад, а також освітні компоненти навчального плану підготовки магістра, спрямовані на підготовку філолога, перекладача, а саме: переклад і редагування текстів, філософія мови, новітні тенденції сучасної лінгвістики та ін.

3. Мета і завдання освітнього компонента. Методи навчання

Мета освітнього компонента «Світовий літературний процес» передбачає:

- 1) ознайомлення студентів з найкращими зразками сучасної світової літератури;
- 2) формування соціокультурної компетенції через знайомство з духовними та культурними цінностями націй, соціальними нормами, стосунками між етнічними групами поколінь;
- 3) розкриття проблематики основних творів;
- 4) аналіз руху естетичних ідей;
- 5) формування навичок розуміння літературного твору.

Основними завданнями освітнього компонента «Світовий літературний процес» є:

- 1) ознайомити студентів з новітніми тенденціями в італійській, іспанській, французькій, німецькій, австрійській, скандинавській та інших літературах
- 2) розкрити актуальні тенденції та проблеми сучасної англомовної літератури;
- 3) ознайомити студентів з найвагомішими здобутками сучасної англійської та американської літератури, розкрити їх національну специфіку та визначити основні періоди їх розвитку, охарактеризувавши їх;
- 4) навчити студентів дискутувати з приводу прочитаних творів та висловлювати свою думку;
- 5) навчити аналізувати естетичну позицію письменника, його / її кредо, жанр твору, літературний напрямок;
- б) прищепити навички самостійної роботи з літературно-критичними джерелами тощо.

Вивчення ОК «Світовий літературний процес» передбачає як формування основних загальних та професійних компетентностей, так і наскрізних умінь, що є їхніми складовими і саме тому розвиток *soft skills* є обов'язковим на даному етапі навчання. Вміння читати з розумінням включає здатність до емоційного, інтелектуального, естетичного сприймання і усвідомлення прочитаного, розуміння інформації, її аналізу з метою висловлення власної думки, обговорення та аналізу. Розвиток критичного мислення передбачає здатність визначати характерні ознаки різноманітних явищ, інтерпретувати та оцінювати прочитане, аргументувати свою позицію. Вміння висловлювати власні думки за допомогою вербальних засобів та відповідних стратегій мовленнєвої поведінки, логічно обґрунтовувати свою позицію, діяти творчо та ефективно, продукувати оригінальні ідеї, проявляти ініціативність, активно шукати відповіді на поставлені завдання, проявляти лідерські якості, адекватно керувати емоціями, розв'язувати проблемні та конфліктні ситуації, співпрацювати з іншими на основі поваги, толерантності та групової роботи.

Методи навчання: пояснювально-ілюстративний метод; частково-пошуковий метод; проблемно-пошуковий метод; дослідницький, активний та інтерактивний метод; метод пояснення, тренування, практика в спілкуванні; методи дистанційного навчання.

4. Результати навчання (компетентності).

Отримані знання не лише покращать вміння аналізувати, інтерпретувати художні твори, критично мислити та виражати власні думки, а й зможуть стати трампліном для здійснення ефективної комунікації, інтелектуальної бесіди. Знання, отримані завдяки цьому ОК, можуть бути застосовані у найрізноманітніших сферах. Особливо корисним цей матеріал стане тим, хто хоче покращити свої навички спілкування англійською мовою.

Опанувавши ОК «Світовий літературний процес», здобувачі володітимуть такими компетентностями:

1. Інтегральною компетентністю (здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики та перекладу) у процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки, і характеризується комплексністю та невизначеністю умов) (ІК).

2. Загальними компетентностями:

• Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні (ЗК 1);

• Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя (ЗК 2);

• Здатність бути критичним і самокритичним (ЗК 4);

• Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями (ЗК 5);

• Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел (ЗК 6);

• Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми (ЗК 7);

• Здатність працювати в команді та автономно (ЗК 8);

• Здатність спілкуватися іноземною мовою (ЗК 9);

• Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу (ЗК 10);

• Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях (ЗК 11).

3. Фаховими компетентностями:

✓ Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до XXI століття, еволюцію

напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури **(ФК 5)**;

✓ Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мову, що вивчається, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя **(ФК 6)**;

✓ Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації) **(ФК 7)**;

✓ Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами **(ФК 9)**;

✓ Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів **(ФК 10)**.

Програмні результати навчання (ПРН) передбачають:

➤ Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації **(ПРН 1)**;

➤ Організувати процес свого навчання й самоосвіти **(ПРН 3)**;

➤ Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства **(ПРН 4)**;

➤ Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо **(ПРН 5)**;

➤ Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів **(ПРН 7)**;

➤ Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мов і літератур, що вивчаються, та вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності **(ПРН 8)**;

➤ Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами **(ПРН 11)**;

➤ Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації) **(ПРН 13)**;

➤ Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя **(ПРН 14)**;

➤ Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів **(ПРН 15)**;

➤ Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, вміти застосовувати їх у професійній діяльності **(ПРН 16)**;

➤ Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання **(ПРН 17)**.

5. Структура освітнього компонента

Таблиця 3 (Денна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лек.	Практ.	Сам. роб.	Конс.	Форма контролю/ Бали
Змістовий модуль 1. Особливості сучасного світового літературного процесу						
Тема 1. Періодизація літератури Британії, Америки та актуальні проблеми сучасної англомовної літератури	6	4	–	–	2	–
Тема 2. Нові тенденції в італійській, іспанській літературах кінця XX – початку XXI ст.	13	2	4	6	1	ДС + ДБ + РМГ/ 22
Тема 3. Сучасна французька література	7	–	2	4	1	ДС + ДБ + РМГ/ 22
Тема 4. Сучасна німецька та австрійська літератури	11	–	4	6	1	ДС + ДБ + РМГ/ 22
Тема 5. Сучасна скандинавська література. Феномен популярності	11	2	2	6	1	ДС + ДБ + РМГ/ 22
Тема 6. Основні тенденції літератури країн Сходу	9	2	2	4	1	ДС + ДБ + РМГ/ 22
Тема 7. Актуальні тенденції розвитку слов'янської літератури	7	–	2	4	1	ДС + ДБ + РМГ/ 22
Разом за модулем 1	64	10	16	30	8	132
Змістовий модуль 2. Реалізм в британській літературі						
Тема 8. Бернард Шоу як реформатор англійського театру. Жанр «драми ідей» («інтелектуальної драми»). «Пігмаліон». Вільям Сомерсет Моєм. Трагедія митця у романі Моема «Місяць і шеляг». Герберт Уелс: науково-технічний прогрес і духовне самовдосконалення людства. Ідейно-тематичні і жанрово-стилістичні особливості роману «Людина-невидимка». Зв'язок сучасної наукової фантастики з творчим досвідом Г. Уелса.	8	2	–	6	–	–
Разом за модулем 2	8	2	–	6	–	–
Змістовий модуль 3. Модернізм у літературі Великої Британії						
Тема 9. Основні принципи і прийоми модерністського мистецтва. Зміст поняття «модернізм». Представники	4	2	–	2	–	–

модернізму у літературі Британії. Імпресіонізм прози В. Вульф. Особливості роману «Місіс Делуей». Феміністичні мотиви.						
Разом за модулем 3	4	2		2		
Змістовий модуль 4. Література Британії другої половини ХХ ст.						
Тема 10. Інтелектуальна проза Джона Фаулза. Естетичні погляди Дж. Фаулза. Життєво-конкретний і філософсько символічний конфлікт злочинця і жертви в романі «Колекціонер».	6	–	2	4	–	ДС + ДБ + РМГ / 22
Тема 11. Утопія та антиутопія в англійській літературі. Дж. Оруел – роман «1984» та байка-притча «Ферма тварин».	10	–	4	6	–	ДС + ДБ + РМГ / 22
Тема 12. Філософський роман В. Голдінга. Притчевий характер «Володаря мух». Життєвий шлях і естетичні погляди В. Голдінга. Символіка у романі.	6	–	2	4	–	ДС + ДБ + РМГ / 22
Разом за модулем 4	22	–	8	14	–	66
Змістовий модуль 5. Романтизм в американській літературі						
Тема 13. Творчість В. Ірвінга: поетизація патріархального минулого. Іронічний романтизм в новелі «Ріп Ван Вінкль». Романтизм в американській літературі. Дж. Ф. Купер як творець історичного роману. Індіанська тема. Образ Натті Бампо.	6	2	–	4	–	–
Тема 14. Gothic fiction. Поетика оповідань Е. А. По. Мотиви оповідань Е. А. По. Роль творчості Е. А. По у світовій літературі. Особливості морально-естетичного ідеалу Натаніела Готорна. Звернення до історичного та пуританського минулого. Роман «Червона Літера».	4	2	–	2	–	–
Разом за модулем 5	10	4	–	6	–	–
Змістовий модуль 6. Література 1865–1914 рр. : становлення реалізму в Америці						
Тема 15. Особливості творчого методу Джека Лондона. «Мартін Іден» – соціально-реалістичний роман. Етична та естетична проблематика роману. Анімалістичні твори («Біле Ікло»). Північні оповідання. О'Генрі – майстер короткої новели. Сатиричні риси і особливості гумору. Парадоксальність сюжету,	10	2	2	6	–	ДС + ДБ + РМГ / 22

анекдотичність ситуації. Несподіваність розв'язки оповідань О'Генрі.						
Тема 16. Джером Девід Селінджер – майстер «короткого» роману. Характеристика творчості. Молодий герой і Америка в романі Д. Селінджера «Над прірвою у житті». Мотив складного переходу з юності у світ дорослих.	6	–	2	4	–	ДС + ДБ + РМГ/ 22
Разом за модулем 6	16	2	4	10	–	44
Змістовий модуль 7. Література 1914–1950 рр. Американський модернізм						
Тема 17. В. Фолкнер: висвітлення проблеми Півдня. Складність психологічної проблематики. Особливості оповідної манери.	6	–	2	4	–	ДС + ДБ + РМГ/ 22
Тема 18. Ф. С. Фітцджеральд – письменник Джазової доби. Роман «Великий Гетсбі».	6	–	2	4	–	ДС + ДБ + РМГ/ 22
Разом за модулем 7	12	–	4	8	–	44
Змістовий модуль 8. Провідні тенденції у літературі американського постмодернізму другої половини ХХ ст.						
Тема 19. Американська наукова фантастика. Ознаки жанру антиутопії у романі Рея Бредбері «451 за Фаренгейтом».	7	–	2	4	1	ДС + ДБ + РМГ/ 22
Тема 20. Постмодернізм в американській літературі. Чорний гумор.	7	–	2	4	1	ДС + ДБ + РМГ/ 22
Разом за модулем 8	14	–	2	8	2	44
						396:10 = 40 б.
						Види підсумкових робіт
						Бал
						Екзамен
						ДС / 60
Усього	90	10	20	54	10	100

Таблиця 4 (Заочна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лек.	Практ.	Сам. роб.	Конс.	Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1. Особливості сучасного світового літературного процесу						
Тема 1. Періодизація літератури Британії, Америки та актуальні проблеми сучасної англомовної літератури	3	2	–	–	1	–
Тема 2. Нові тенденції в італійській, іспанській літературах кінця ХХ – початку ХХІ ст.	8	–	–	7	1	–

Тема 3. Сучасна французька література	10	–	2	7	1	ДС + ДБ + РМГ/ 6
Тема 4. Сучасна німецька та австрійська літератури	7	–	–	6	1	–
Тема 5. Сучасна скандинавська література. Феномен популярності	9	–	2	6	1	ДС + ДБ + РМГ/ 6
Тема 6. Основні тенденції літератури країн Сходу	7	–	–	6	1	–
Тема 7. Актуальні тенденції розвитку слов'янської літератури	7	–	–	6	1	–
Разом за модулем 1	51	2	4	38	7	12
Змістовий модуль 2. Реалізм в британській літературі						
Тема 8. Бернард Шоу як реформатор англійського театру. Жанр «драми ідей» («інтелектуальної драми»). «Пігмаліон». Вільям Сомерсет Моєм. Трагедія митця у романі Моєма «Місяць і шеляг». Герберт Уелс: науково-технічний прогрес і духовне самовдосконалення людства. Ідейно-тематичні і жанрово-стилістичні особливості роману «Людина-невидимка». Зв'язок сучасної наукової фантастики з творчим досвідом Г. Уелса.	8	2	–	6	–	–
Разом за модулем 2	8	2	–	6	–	–
Змістовий модуль 3. Модернізм у літературі Великої Британії						
Тема 9. Основні принципи і прийоми модерністського мистецтва. Зміст поняття «модернізм». Представники модернізму у літературі Британії. Імпресіонізм прози В. Вульф. Особливості роману «Місіс Делуей». Феміністичні мотиви.	8	2	–	6	–	–
Разом за модулем 3	8	2	–	6	–	–
Змістовий модуль 4. Література Британії другої половини ХХ ст.						
Тема 10. Інтелектуальна проза Джона Фаулза. Естетичні погляди Дж. Фаулза. Життєво-конкретний і філософсько-символічний конфлікт злочинця і жертви в романі «Колекціонер».	8	–	2	6	–	ДС + ДБ + РМГ/ 5
Тема 11. Утопія та антиутопія в англійській літературі. Дж. Оруел – роман «1984» та байка-притча «Ферма тварин».	8	–	2	6	–	ДС + ДБ + РМГ/ 8
Тема 12. Філософський роман В. Голдінга. Притчевий характер «Володаря мух». Життєвий шлях і естетичні погляди В. Голдінга. Символіка у романі.	7	–	–	6	1	–

Разом за модулем 4	23	–	4	18	1	13
Змістовий модуль 5. Романтизм в американській літературі						
Тема 13. Творчість В. Ірвінга: поетизація патріархального минулого. Іронічний романтизм в новелі «Ріп Ван Вінкль». Романтизм в американській літературі. Дж. Ф. Купер як творець історичного роману. Індіанська тема. Образ Натті Бампо.	8	2	–	6	–	–
Тема 14. Gothic fiction. Поетика оповідань Е. А. По. Мотиви оповідань Е. А. По і його роль у світовій літературі. Особливості морально-естетичного ідеалу Натаніела Готорна. Звернення до історичного та пуританського минулого. Роман «Червона Літера».	8	2	–	6	–	–
Разом за модулем 5	16	4	–	12	–	–
Змістовий модуль 6. Література 1865-1914 рр. : становлення реалізму в Америці						
Тема 15. Особливості творчого методу Джека Лондона. «Мартін Іден» – соціально-реалістичний роман. Етична та естетична проблематика роману. Анімалістичні твори («Біле Ікло»). Північні оповідання. О'Генрі – майстер короткої новели. Сатиричні риси і особливості гумору, парадоксальність сюжету, анекдотичність ситуації. Несподіваність розв'язки оповідань О'Генрі.	8	–	2	6	–	ДС + ДБ + РМГ / 5
Тема 16. Джером Девід Селінджер – майстер «короткого» роману. Характеристика творчості. Молодий герой і Америка в романі Д. Селінджера «Над прірвою у житті». Мотив складного переходу з юності у світ дорослих у романі Д. Селінджера «Над прірвою у житті».	6	–	–	6	–	–
Разом за модулем 6	14	–	2	12	–	5
Змістовий модуль 7. Література 1914-1950 рр. Американський модернізм						
Тема 17. В. Фолкнер: висвітлення проблеми Півдня. Складність психологічної проблематики. Особливості оповідної манери.	8	–	2	6	–	ДС + ДБ + РМГ / 5
Тема 18. Ф. С. Фітцджеральд – письменник Джазової доби. Роман «Великий Гетсбі».	8	–	2	6	–	ДС + ДБ + РМГ / 5

Разом за модулем 7	16	–	4	12	–	10
Змістовий модуль 8. Провідні тенденції у літературі американського постмодернізму другої половини ХХ ст.						
Тема 19. Американська наукова фантастика. Ознаки жанру антиутопії у романі Рея Бредбері «451 за Фаренгейтом».	7	–	–	6	1	–
Тема 20. Постмодернізм в американській літературі. Чорний гумор.	7	–	–	6	1	–
Разом за модулем 8	14	–	–	12	2	–
						40
						Бал
						ДС / 60
						ДС / 60
Усього	90	10	20	54	10	100

Форми контролю*: ДС – дискусія, ДБ – дебати, Т – тести, ТР – тренінг, РМГ – робота в малих групах, МКР/КР – модульна контрольна робота/ контрольна робота.

6. Завдання для самостійного опрацювання

Таблиця 5

Тема	Кількість годин		Питання для самостійного опрацювання
	денна форма	заочна форма	
Тема 1. Нові тенденції в італійській, іспанській літературах кінця ХХ – початку ХХІ ст.	6	7	Selected novel
Тема 2. Сучасна французька література	4	7	Selected novel
Тема 3. Сучасна німецька та австрійська літератури	6	6	Selected novel
Тема 4. Сучасна скандинавська література. Феномен популярності	6	6	Selected novel
Тема 5. Основні тенденції літератури країн Сходу	4	6	Selected novel
Тема 6. Актуальні тенденції розвитку слов'янської літератури	4	6	Selected novel
Тема 7. Бернард Шоу як реформатор англійського театру. Жанр «драми ідей» («інтелектуальної драми»). «Пігмаліон». Вільям Сомерсет Моєм. Трагедія митця у романі Моема «Місяць і шеляг». Герберт Уелс: науково-технічний прогрес і духовне самовдосконалення людства. Ідейно-тематичні і жанрово-стилістичні особливості роману «Людина-невидимка». Зв'язок сучасної наукової фантастики з творчим досвідом Г. Уелса.	6	6	Bernard Shaw “Pygmalion” William Somerset Maugham “The Moon and Sixpence” Herbert Wells “Invisible Man”
Тема 8. Основні принципи і прийоми модерністського мистецтва. Зміст	2	6	Virginia Woolf “Mrs. Dalloway”

поняття «модернізм». Представники модернізму у літературі Британії. Імпресіонізм прози В. Вульф. Особливості роману «Місіс Делуей». Феміністичні мотиви.			
Тема 9. Інтелектуальна проза Джона Фаулза. Естетичні погляди Дж. Фаулза. Життєво-конкретний і філософсько-символічний конфлікт злочинця і жертви в романі «Колекціонер».	4	6	John Fowles “The Collector”
Тема 10. Утопія та антиутопія в англійській літературі. Дж. Оруел – роман «1984» та байка-притча «Ферма тварин».	6	6	G.Orwell “1984”, “Animal Farm”
Тема 11. Філософський роман В. Голдінга. Притчевий характер «Володаря мух». Життєвий шлях і естетичні погляди В. Голдінга. Символіка у романі.	4	6	W. Golding “Lord of the Flies”
Тема 12. Творчість В. Ірвінга: поетизація патріархального минулого. Іронічний романтизм в новелі «Ріп Ван Вінкль». Романтизм в американській літературі. Дж. Ф. Купер як творець історичного роману. Індіанська тема. Образ Натті Бампо.	4	6	W. Irving “Rip Van Winkle” G. F. Cooper “Leather-Stocking Tales”
Тема 13. Gothic fiction. Поетика оповідань Е. А. По. Мотиви оповідань Е. А. По і роль творчості у світовій літературі. Особливості морально-естетичного ідеалу Натаніела Готорна. Звернення до історичного та пуританського минулого. Роман «Червона Літера».	2	6	E. A. Poe (short stories) Nathaniel Hawthorne “The Scarlet Letter”
Тема 14. Особливості творчого методу Джека Лондона. «Мартін Іден» – соціально-реалістичний роман. Етична та естетична проблематика роману. Анімалістичні твори («Біле Ікло»). Північні оповідання. О’Генрі – майстер короткої новели. Сатиричні риси і особливості гумору. Парадоксальність сюжету, анекдотичність ситуації. Несподіваність розв’язки оповідань О’Генрі.	6	6	Jack London “Martin Eden” O’Henry (short stories)
Тема 15. Джером Девід Селінджер – майстер «короткого» роману. Характеристика творчості. Молодий герой і Америка в романі Д. Селінджера «Над прірвою у житті». Мотив складного переходу з юності у світ дорослих у романі Д. Селінджера «Над прірвою у	4	6	J. D. Salinger “The Catcher in the Rye”

житі».			
Тема 16. В. Фолкнер: висвітлення проблеми Півдня. Складність психологічної проблематики. Особливості оповідної манери.	4	6	W. Faulkner (Rose for Emily)
Тема 17. Ф. С. Фітцджеральд – письменник Джазової доби. Роман «Великий Гетсбі».	4	6	F. Scott Fitzgerald “The Great Gatsby”
Тема 19. Американська наукова фантастика. Ознаки жанру антиутопії у романі Рея Бредбері «451 за Фаренгейтом».	4	6	R. Bradbury “Fahrenheit 451”
Тема 20. Постмодернізм в американській літературі. Чорний гумор.	4	6	Selected novel
Разом	84	116	

IV. Політика оцінювання

При вивченні освітнього компонента «Світовий літературний процес» здобувач освіти виконує завдання згідно з навчальним планом та у відповідності до програми силабусу, що включають відвідування лекцій, опрацювання інформаційних джерел та літератури, підготовку до семінарських занять (опрацювання конспекту лекції, володіння термінологічним словником освітнього компонента, підготовку відповідей згідно плану семінарських занять, доповнення та коментарі відповідей інших здобувачів освіти, підготовку презентацій/проектів). Оцінювання здійснюється за 100-бальною шкалою.

Детальніше про засади поточного та підсумкового оцінювання див. [Положення про поточне та підсумкове оцінювання знань здобувачів вищої освіти Волинського національного університету імені Лесі Українки.](#)

Політика викладача щодо здобувача освіти. Під час вивчення ОК «Світовий літературний процес» здобувачі освіти засвоюють програмовий матеріал і виконують завдання відповідно до етапів та термінів, зазначених у силабусі. Відвідування занять є обов'язковим. Якщо здобувач не може бути присутнім на практичних заняттях, він має можливість працювати за індивідуальним планом.

Для оцінювання знань здобувача використовують два види контролю: поточний та підсумковий. Поточний контроль включає опитування, роботу в малих групах, ведення дискусії, дебатів тощо. Такі методи контролю дозволяють перевірити рівень підготовки здобувачів освіти до кожного заняття, вміння оперувати прочитаним матеріалом, вміння чітко, логічно і послідовно відповідати на запитання. Максимальна кількість балів, яку може набрати студент за вісім змістових модулів (ЗМ), становить 40 балів. *Поточне оцінювання*, яке має на меті перевірку рівня знань студента, здійснюється викладачем протягом семестру на семінарських заняттях. Поточне оцінювання на денній формі навчання включає в себе поточну роботу студента під час семінарських занять (максимум 22 бали на кожному семінарському занятті, які накопичуються з подальшим застосуванням формули обрахунку $X : 10 = Y$, де X – це сума накопичених балів за усі семінарські заняття, а Y – це загальна кількість балів, яку отримав здобувач в межах поточного оцінювання). Поточне оцінювання на заочній формі навчання включає в себе поточну роботу студента під час семінарських занять (5, 6 або 8 балів максимум, залежно від теми семінарського заняття, які накопичуються). Максимальна оцінка здобувача за поточне оцінювання становить 40 балів.

Здобувачам освіти можуть бути зараховані результати навчання, отримані у формальній, неформальній та/або інформальній освіті (професійні (фахові) курси/тренінги, громадянська освіта, онлайн-освіта, стажування). Процес зарахування регулюється [Положенням про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній](#)

[та/або інформальній освіті ВНУ імені Лесі Українки](#) і рішенням науково-методичної комісії факультету іноземної філології (протокол № 7 від 03.02.2022 р.).

Здобувачі освіти, які є членами наукових проблемних груп, авторами статей і тез, доповідачами на наукових конференціях, переможцями та активними учасниками фахових студентських олімпіад, мають право протягом семестру за кожен виконаний вид діяльності одноразово отримати додаткові заохочувальні бали до відповідного ОК, якщо здійснена активність здобувачів відповідає профілю курсу. У цьому випадку студент інформує викладача/ів про свої здобутки. Викладач має право самостійно визначити валідність, заявлених студентом отриманих результатів та приймає рішення щодо зарахування або незарахування таких балів:

– 3 бали – за результативну роботу у студентській проблемній групі (систематичне відвідування, обговорення), публікацію тез (підготовку матеріалів конференції) або виступ/и на конференції/ях без публікації/й, участь у I етапі Всеукраїнської студентської олімпіади;

– 5 балів – за публікацію статті/ей у збірнику студентських наукових праць, перемога у I етапі Всеукраїнської студентської олімпіади;

– 10 балів – за публікацію статті (статей) у збірнику наукових праць, що входить до категорії Б, або призове місце на II етапі Всеукраїнської студентської олімпіади;

– 15 балів – за перше місце на I етапі Всеукраїнської студентської олімпіади.

При цьому студент у встановлені терміни подає заяву на ім'я проректора та долучає усі необхідні документи до розгляду. Матеріали розглядаються на засіданні Предметної комісії, створеної розпорядженням декана факультету відповідно до схвальної резолюції проректора з навчальної роботи та рекрутації відповідно до [Положення про підготовку здобувачів освіти у ВНУ імені Лесі Українки з використанням елементів дуальної форми здобуття освіти](#).

Політика щодо академічної мобільності. Невід'ємною частиною вивчення іноземної мови та становлення кваліфікованого випускника вважаємо академічну мобільність, яка регулюється відповідним Положенням про реалізацію права на академічну мобільність ВНУ імені Лесі Українки (<https://tinyurl.com/2p94nvt5>).

Політика щодо академічної доброчесності. Відповідно до [статті 42 Закону України «Про освіту»](#) під час навчання, викладання та провадження наукової діяльності учасники освітнього процесу повинні керуватися етичними принципами та правилами, визначеними законом, з метою забезпечення довіри до результатів навчання та/або наукових (творчих) досягнень.

Жодні форми порушення академічної доброчесності (недбайливе цитування, присвоєння чужих ідей чи робіт, плагіат, псевдоавторство, неповажне ставлення до учасників освітнього процесу, списування тощо) недопустимі.

Загальні засади, принципи, настанови та правила етичної поведінки учасників освітнього процесу у ВНУ імені Лесі Українки регульовано [Кодексом академічної доброчесності Волинського національного університету імені Лесі Українки](#).

Політика щодо дедлайнів та перескладання. Виконання всіх форм робіт, які підлягають оцінюванню, відбувається згідно з силабусом у чітко визначені розкладом терміни. Здобувачі освіти, які здають роботи з порушенням термінів без поважних причин, отримують 0 балів. Якщо здобувач освіти був відсутній на занятті з поважної причини, він може здати семінар викладачу в індивідуальному режимі (години відведені на консультацію) або на його електронну скриньку. Заборгованість зі змістового модуля повинно бути ліквідовано здобувачем у позааудиторний час до початку підсумкового контролю з наступного модуля. Кінцевий термін ліквідації заборгованості з модульного контролю обмежено початком заліково-екзаменаційної сесії. Перескладання будь-яких видів робіт, передбачених силабусом освітнього компонента з метою підвищення підсумкової модульної оцінки не дозволяється.

Процедура оскарження результатів контрольних заходів. Здобувачі освіти мають право порушити будь-яке питання, яке стосується процедури проведення чи оцінювання контрольних заходів та очікувати, що воно буде розглянуто згідно із наперед визначеними процедурами у ЗВО (див. [Положення про порядок і процедури вирішення конфліктних ситуацій у ВНУ імені Лесі Українки](#), пункт 5 «ВРЕГУЛЮВАННЯ КОНФЛІКТІВ У НАВЧАЛЬНОМУ ПРОЦЕСІ»).

V. Підсумковий контроль

Підсумкова семестрова оцінка з ОК «Світовий літературний процес», де формою контролю є екзамен, виставляється з урахуванням складеного усного іспиту. Максимальна кількість балів, яку може набрати студент за усний іспит дорівнює 60 балів. Екзаменаційний білет містить 2 усних питання, кожне з яких оцінюється максимум у 30 балів.

Відсутність здобувача освіти на іспиті оцінюється у "0" балів. У випадку незадовільної підсумкової семестрової оцінки здобувач складає екзамен повторно під час ліквідації академічної заборгованості. У цьому випадку на іспит виноситься 60 балів. Повторне складання екзамену допускається не більше як два рази: один раз – викладачеві, другий – комісії, яку створює декан факультету.

Рівень знань студента за поточний і підсумковий контроль оцінюється в балах, фіксується у журналі після вивчення кожного змістового модуля. Підсумкова оцінка за національною шкалою заноситься в екзаменаційну відомість.

VI. Перелік питань на усний екзамен

1. Modernism in British and American Literature.
2. A phenomenon of modern foreign literature.
3. Peculiarities of F. Sagan's writing.
4. John Fowles' *The Collector* as an existentialist parable.
5. Mechanism and menaces of totalitarian regime in George Orwell's *Nineteen Eighty-Four*.
6. George Orwell's *Animal Farm*. Its parody and satire where "All men are created equal, but some..."
7. The phenomenon of the popularity of modern Scandinavian detectives (Y. Nesbo, S. Larson, K. Tvedt, etc.)
8. The concept of "mass literature". The work of P. Coelho.
9. George Bernard Shaw's *Drama of Ideas*. *Pygmalion*.
10. Postmodernism in British and American literature.
11. Symbols in William Golding's *Lord of the Flies*.
12. The peculiarity of the construction of P. Modiano's story
13. Comment on the meaning of the following titles: *Lord of the Flies*, *Collector*, 1984.
14. Romanticism in American literature (general survey). The irony of Washington Irving (1783–1859) – the father of the American short story.
15. The peculiarity of the creative manner of F. Beigbeder.
16. American Romanticism: *Leather-Stocking Tales* by James Fenimore Cooper (1789–1851).
17. American Romanticism: Edgar Allan Poe (1809–1849) – tales of horror and detective stories. *The Raven*.
18. The combination of Eastern and Western traditions in the works of S. Rushdie.
19. American Romanticism: Nathaniel Hawthorne (1819–1864) and the issues of morals in his short stories and *The Scarlet Letter*.
20. Realism in British and American Literature.
21. Jack London (1876–1916): the stories about the North and animals.
22. New trends in modern Italian and Spanish literature.
23. Modern German literature.

24. Jerome David Salinger (1919–2010) and the context of the “beat” generation. My attitude to Holden Caulfield in *The Catcher in the Rye* (1951).
25. American science fiction: Ray Bradbury (1929–2012) and his *Fahrenheit 451* (the plot, the idea and the character of Gue Montag).
26. Black Humourists in American literature. What does the word “black humour” stand for?
27. William Faulkner (1897–1962) and literature of the American South. Speak about the novel you have read.
28. The concept of “the American Dream” in the novels of F. Scott Fitzgerald, W. Faulkner, E. Hemingway.
29. O’Henry (William Sidney Porter), (1862–1910): mutual sacrifice in *The Gift of the Magi*. *The Last Leaf* or any other short story. Speak about the atmosphere of suspense and the surprise (unexpected) endings.
30. A dark personal transformation in *The Invisible Man* by H. G. Wells.

VII. Шкала оцінювання

Таблиця 4

Оцінка в балах	Лінгвістична оцінка	Оцінка за шкалою ECTS	
		Оцінка	Пояснення
90–100	Відмінно	A	Відмінне виконання
82–89	Дуже добре	B	Вище середнього рівня
75–81	Добре	C	Загалом хороша робота
67–74	Задовільно	D	Непогано
60–66	Достатньо	E	Виконання відповідає мінімальним критеріям
1–59	Незадовільно	Fx	Необхідне перескладання

VIII. Рекомендована література та інтернет-ресурси

Основна література

1. Геккер М. Ю., Волосова Т. Д., Колесніков Б. І. Американська література. Тернопіль : Видавництво Карп’юка, 2001. 272 с.
2. Дудченко М. М. Highlights of English and American Literature : навч. посібник для студ. ВНЗ. 2-ге вид., допов. Суми : Університетська книга, 2006. 445 с.
3. Криворучко С. К. Естетична парадигма літератури межі ХХ–ХХІ ст. *Іноземна філологія*, 2014. Вип. 126. Ч. 1. С. 206–217.
4. Криворучко С. К. Література країн західної Європи межі ХХ–ХХІ століття : підручник. Київ : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2016. 248 с.
5. Кузьменко В. І. Історія зарубіжної літератури ХХ ст. Київ : Академія, 2012. 432 с.
6. Література Англії ХХ століття : Навчальний посібник / за ред. К. О. Шахової, Н. Ю. Жлуктенко, С. Д. Павличко та ін. Київ : Либідь, 1993. 400 с.

7. Мілованова В. В. Сучасна зарубіжна література (кінець XX – початок XXI століття) : навч. посібник. Суми : Вид-во Сум ДПУ імені А. С. Макаренка, 2013. 2-ге вид., випр. і доп. 172 с.
8. Нев'ярович Н. Ю. Зарубіжна література та культура XX століття (Методологія. Критика. Методика) : Монографія. Херсон : Видавництво ХДУ, 2003. 212 с.
9. Delaney D., Ward C., Fiorina C. R. Fields of Vision. Literature of the English Language (Part 1 and 2). Edinburgh Gate, Harlow : Longman, 2005. 464 p.
10. Edward Albert. History of English Literature. Oxford University Press, 2017. 736 p.
11. Gower R. Past and Present. An Anthology of British and American Literature. Harlow : Longman, 1990. 470 p.
12. Outline of English Literature : навч. посібник для студ. ВНЗ / за ред. О. V. Bagats'ka, М. V. Duka. 2-ге вид., випр. Суми : Університетська книга, 2018. 443 с.

Додаткова література та інтернет-ресурси

1. Давиденко Г. Й., Чайко О. М. Історія зарубіжної літератури XIX – початку XX століття : навч. посібник. Київ : Центр учбової літератури, 2007. 400 с.
2. Давиденко Г. Й., Стрельчук Г. М., Гринчак Н. І. Історія зарубіжної літератури XX ст.: навч. посібник. Київ : Центр учбової літератури, 2011. 488 с.
3. Література Англії. XX ст.: навч. посібник / за ред. К. О. Шахової. Київ : Лебідь, 1993. 400 с.
4. Наливайко Д. С. Зарубіжна література XIX ст. Доба романтизму. Київ : Заповіт, 1997. 464 с.
5. Ніколенко О. М., Хоменко Н. В., Конєва Т. М. Зарубіжна література XX століття : навч. посібник. Київ : Академія, 1998. 320 с.
6. Macmillan Literature Series. English and Western Literature. Lake Forest : Glencoe Macmillan / McGraw Hill, 1987. 974 p.